

港樂
HKPhil

首席贊助 Principal Patron



貝多芬「帝皇」協奏曲

BEETHOVEN

EMPEROR CONCERTO

SMETANA *MÁ VLAST: THE MOLDAU*

BEETHOVEN PIANO CONCERTO NO. 5, *EMPEROR*

RACHMANINOV SYMPHONIC DANCES

史密塔納《我的祖國》：莫爾道河

貝多芬 第五鋼琴協奏曲，「帝皇」

拉赫曼尼諾夫 交響舞曲

3月31日演出贊助
31 March performance sponsored by

洪燕
Alice Yin Hung

31 MAR & 1 APR 2017

Fri & Sat 8pm

香港文化中心音樂廳

Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

\$480 \$380 \$280 \$180

折扣優惠請瀏覽港樂網頁 For discount scheme, please visit hkphil.org



STEPHEN HOUGH

Piano

侯夫 鋼琴

ELIM CHAN

Conductor

陳以琳 指揮

門票於城市售票網發售

Tickets at **URBTIX** www.urbtix.hk

信用卡電話購票 Credit Card Telephone Booking **2111 5999**

票務查詢 Ticketing Enquiries **3761 6661** | 節目查詢 Programme Enquiries **2721 2332**

亦可透過流動購票應用程式 My URBTIX (Android 及 iPhone / iPad 版) 購票

Tickets are also available through mobile ticketing app My URBTIX (Android and iPhone / iPad versions)

香港管弦樂團由香港特別行政區政府資助。香港管弦樂團為香港文化中心場地伙伴
The Hong Kong Philharmonic Orchestra is financially supported by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region. The Hong Kong Philharmonic Orchestra is a Venue Partner of the Hong Kong Cultural Centre

Your
HKPhil

梵志登，音樂總監
Jaap van Zweden, Music Director

hkphil.org

香港管弦樂團 HONG KONG PHILHARMONIC ORCHESTRA

貝多芬「帝皇」協奏曲

2017年 **3月31日** 及 **4月1日** 星期五、星期六晚上8時 香港文化中心音樂廳

\$480 \$380 \$280 \$180 門票於城市售票網發售

香港出生的國際知名指揮家陳以琳將再度與港樂合作，與鋼琴家侯夫帶來一夜精彩美樂。以耳熟能詳的莫爾道河旋律揭開序幕，以顆顆剔透音符展現這捷克河畔的波光粼粼。緊接著響起貝多芬的「帝皇」，皇室的堂皇莊麗，於侯夫強而有力的指間如詩般流動。下半場樂團奏起拉赫曼尼諾夫的交響舞曲，以誘入華爾滋及俄式舞步圓滿作結。



節目 史密塔納 《我的祖國》：莫爾道河
貝多芬 第五鋼琴協奏曲，「帝皇」
拉赫曼尼諾夫 交響舞曲

陳以琳 指揮
ELIM CHAN, conductor

侯夫 鋼琴
STEPHEN HOUGH, piano

BEETHOVEN "EMPEROR" CONCERTO

31 MAR & 1 APR 2017 Fri & Sat 8pm Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

\$480 \$380 \$280 \$180 Tickets available at **URBTIX**

"It's hard not to be a little awestruck by the breadth of [Stephen Hough] passions, to say nothing of his talents." Boston Globe

The HK Phil will be joined by Hong Kong-born conductor Elim Chan, newly appointed Chief Conductor of NorrlandsOperan from 2017/18, for a night of exciting music.

The regal spirit and sheer poetry of the *Emperor* Concerto is captured by powerhouse pianist Stephen Hough. Rachmaninov's last orchestral work encompasses driving rhythms, a slow, seductive waltz, and evocations of Russian Orthodox chants and the composer's signature *dies irae*. To open the concert, Czechoslovakia's beautiful Moldau River courses through Smetana's sparking score.

PROGRAMME

SMETANA
Má vlast: The Moldau
BEETHOVEN
Piano Concerto no. 5, *Emperor*
RACHMANINOV
Symphonic Dances

港樂音樂會推介 YOU MIGHT ALSO LIKE

太古音樂大師系列：冬之夢

2017年 **4月7日** 及 **8日** 星期五、星期六 晚上8時

姚思豪 《倫敦市民異常受傷》
小提琴協奏曲
華爾頓 第一交響曲，「冬之夢」
柴可夫斯基

佛斯特 指揮 **譚訪內晶子** 小提琴

Swire Maestro Series: Winter Dreams

7 & 8 APR 2017 Fri & Sat 8pm

Raymond YIU *The London Citizen Exceedingly Injured*
WALTON Violin Concerto
TCHAIKOVSKY Symphony no. 1, *Winter Dreams*

Lawrence Foster, conductor

Akiko Suwanai, violin

\$480 \$380 \$280 \$180

梵志登與寧峰

2017年 **4月14日** 星期五 晚上8時

林丰 《蘊》
巴托 第二小提琴協奏曲
布拉姆斯 第一交響曲

梵志登 指揮 **寧峰** 小提琴

Jaap & Ning Feng

14 APR 2017 Fri 8pm

Fung LAM *Quintessence*
BARTÓK Violin Concerto no. 2
BRAHMS Symphony no. 1

Jaap van Zweden, conductor

Ning Feng, violin

\$680 \$480 \$380 \$280

馬勒「悲劇」交響曲

2017年 **4月22日** 星期六 晚上8時

陶康瑞 港樂委約新作（世界首演）
馬勒 第六交響曲，「悲劇」

梵志登 指揮

Mahler "Tragic" Symphony

22 APR 2017 Sat 8pm

TAO HK Phil Commissioned Work
(World premiere)
MAHLER Symphony no. 6, *Tragic*

Jaap van Zweden, conductor

\$680 \$480 \$380 \$280

所有音樂會均在香港文化中心音樂廳舉行 All concerts at the Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

門票於城市售票網發售 Tickets available at **URBTIX** | 信用卡電話購票 2111 5999 | 票務查詢 3761 6661 | 節目查詢 2721 2332

全日制學生、60歲或以上、殘疾及綜援受惠人士：半價（額滿即止；此折扣不可與其他優惠同時使用）| 青少年聽眾計劃：會員45折、同行成人9折（每種折扣只限兩張）| 港樂會：會員85折 | 團體優惠（只限正價門票）：10-19張9折、20張或以上8折 | 其他折扣優惠及視線座位資訊請參閱港樂網站 | 主辦機構保留更改節目及表演者而不作事先通知或退票的權利 | 遲到人士可能不獲進場 | 招待六歲或以上人士 | 音樂會場約2小時包括中場休息

Credit Card Telephone Booking 2111 5999 | Ticketing Enquiries 3761 6661 | Programme Enquiries 2721 2332

Full-time students, citizens aged 60 or above, people with disabilities & CSSA recipients: 50% off (with quota, this discount cannot be used in conjunction with any other offers) | Young Audience Scheme members: 55% off, accompanying adults: 10% off (max. 2 tickets per discount category) | Club Bravo members: 15% off |

Group Booking (standard tickets only): 10% off 10-19 tickets, 20% off 20+ tickets | Please refer to www.hkphil.org for other discount schemes and list of seats with restricted sightlines | Programmes and artists are subject to change without notice or refund | Latecomers may not be admitted | Suitable for ages 6 and above | Concerts runs for approx. 2 hour with an interval



www.hkphil.org